

## Permisiunea părinților pentru participare în cadrul studiului

Vi se cere permisiunea pentru participarea copilului dvs. la un studiu de cercetare. Înainte de a vă da acordul, trebuie să vi se furnizeze un rezumat al studiului de cercetare. Acest rezumat trebuie să conțină informațiile cheie care să vă ajute să înțelegeți motivele pentru care ați putea dori sau nu ca copilul dvs. să participe în cadrul studiului.

Înainte de a vă da acordul, cercetătorul trebuie să vă informeze despre:

- (i) scopurile, procedurile și durata cercetării;
- (ii) orice proceduri care sunt experimentale;
- (iii) orice riscuri, disconfort și beneficii rezonabil previzibile ale cercetării;
- (iv) orice proceduri alternative sau tratamente care pot fi benefice; și
- (v) modul în care se va păstra confidențialitatea; și
- (vi) cu cine să luați legătura dacă aveți întrebări sau plângeri și cu privire la vătămări.

Dacă este cazul, cercetătorul trebuie să vă informeze și despre:

- (i) orice compensare disponibilă sau tratament medical dacă are loc o vătămare;
- (ii) posibilitatea apariției unor riscuri neprevăzute;
- (iii) circumstanțe în care cercetătorul poate opri participarea copilului dumneavoastră;
- (iv) orice costuri suplimentare pentru dumneavoastră sau copilul dvs.;
- (v) ce se întâmplă dacă decideți să opriți participarea copilului dvs.;
- (vi) când veți fi informat despre noi descoperiri care vă pot afecta dorința de a permite copilului dvs. să participe;
- (vii) câte persoane vor participa în studiu; și
- (viii) modul în care trebuie să autorizați utilizarea informațiilor medicale ale copilului dvs. pentru studiu.

Participarea copilului dumneavoastră la această cercetare este voluntară, iar copilul dvs. nu va fi penalizat și nu va pierde beneficii dacă refuzați să permiteți acestuia să participe sau dacă decideți să se oprească. Semnarea acestui document înseamnă că studiul de cercetare, inclusiv informațiile de mai sus, v-au fost descrise oral și că sunteți de acord în mod voluntar să permiteți participarea copilului dumneavoastră. Dacă sunteți de acord să permiteți participarea copilului dvs., trebuie să vi se ofere o copie semnată a acestui document și un rezumat scris al cercetării în limba engleză.

### Întrebări?

Dacă aveți întrebări, plângeri, vătămări sau nelămuriri cu privire la acest studiu, puteți contacta cercetătorul folosind numerele de telefon din rezumatul scris al studiului. Dacă aveți întrebări cu privire la drepturile copilului dvs. în calitate de participant la studiu sau dacă aveți întrebări, reclamații sau nelămuriri pe care nu credeți că le puteți discuta cu cercetătorul, vă rugăm să contactați Biroul de verificare instituțională al Universității din Utah, utilizând numărul de telefon sau adresa de e-mail din rezumatul scris al studiului.

---

Numele copilului

FOOTER FOR STUDY TEAM USE ONLY  
IRB Template Version: 21Jan2019

Time Consent Process Completed: \_\_\_\_\_ AM/PM

Additional Notes:

Check here if time requirement is N/A

---

Numele părintelui/tutorelui

---

Semnătura părintelui/tutorelui

---

Data

---

Relația cu copilul pentru părinte/tutore

Confirm că am fost prezent în calitate de interpret pentru toată durata procesului de consimțământ pentru acest studiu de cercetare. Confirm că sunt calificat și am abilitățile necesare pentru a oferi interpretare între limba părintelui/tutorelui și limba engleză. Prin semnarea acestui formular, confirm că am oferit, în deplinătatea competențelor mele, o interpretare integrală și completă a schimbului dintre cercetătorul care a obținut consimțământul și părintele/tutorele participantului.

---

Numele interpretului

---

Semnătura interpretului

---

Data

**IMPORTANT: Următorul spațiu de semnătură pentru cel de-al 2-lea părinte nu trebuie inclus decât dacă este solicitat de către IRB.**

---

Numele celui de-al 2-lea tutore

---

Semnătura celui de-al 2-lea tutore

---

Data

---

Relația cu copilul pentru al 2-lea părinte/tutore

Permisiunea nu poate fi obținută de la cel de-al doilea părinte/tutore, deoarece (vă rugăm să verificați care variantă se aplică situației, 45 CFR 46.408):

- Părintele/tutorele este decedat.
- Părintele/tutorele nu este cunoscut.
- Părintele/tutorele este incompetent.
- Părintele/tutorele nu este disponibil în mod rezonabil.
- Un singur părinte are responsabilitatea legală pentru îngrijirea și custodia copilului